

## ХРОНИКА ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ЗАБЛУЖДЕНИЙ

Незнание географических особенностей и топографии региона зачастую приводит к досадным просчетам во всех сферах деятельности, включая военную. Хрестоматийным и знаменательным событием сахалинской истории стал уход русского флота от преследования англо-французской вооруженной эскадры под командованием коммодора Чарльза Эллиота через пролив Невельского в устье Амура во время Крымской кампании 1854 г., когда российские моряки воспользовались географическим невежеством англичан, которые со времени экспедиций Лаперуза и Броутона продолжали считать Татарский пролив заливом, а Сахалин полуостровом.

### ПИСАТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВЫМЫСЕЛ

В рассказе Г. Бирюлина «Море не шутит»<sup>1</sup> я прочитал, что на западном побережье Сахалина между бывшими поселками Агнево и Октябрьский есть стометровый водопад, в повести В. Андреева «Курильский дневник»<sup>2</sup> – о страшных осыпях на северном побережье Кунашира между мысом Нелюдимым и поселком Урвитово, где «огромных размеров валуны то и дело срываются вниз, увлекая за собой целые потоки щебня и мелких осколков». В романе В. Пикуля «Каторга» каторжане возводили дома из сосновых бревен. На самом деле высота водопадов на обозначенном участке берега не превышает 10 м, камнепад на Кунашире может возникнуть разве что во время сильного землетрясения, да и сосна на островах не растет, если не принимать во внимание кедрового стланика. А из его корявых и тонких стволиков дом не возведешь. Но, как говорится, «писатель имеет право на вымысел». Тем более что роман В. Пикуля, несмотря на некоторое незнание сахалинской специфики, читается с интересом, и в настоящее время его тираж многократно превысил тираж любой другой книги о Сахалине.

### О ЦЕНЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ЗАБЛУЖДЕНИЙ

Совсем иначе обстоит дело, когда хорошо известные и установленные географические факты предаются забвению или по каким-то причинам искажаются в научной или научно-популярной литературе. Т.е. в тех самых книгах и статьях, которые способствуют расширению знаний населения о регионе.

О наиболее досадной ошибке, которая, чуть было, не закончилась передачей Южных Курильских островов Японии, знают все сахалинцы. В своем невежестве в августе 1990 г. признался сам будущий президент России Б. Ельцин (в то время председатель Верховного Совета РФ). Во время поездки по Дальнему Востоку после отдыха на источниках Горячего Пляжа на Кунашире он произнес знаменитое: «Здесь красиво, а я думал, что Кунашир – это скалы в океане»<sup>3</sup>.

Но это только первая часть известного заблуждения, вторая заключается в том, что, согласно некоторым СМИ, уже в течение многих лет на карте Сахалинской области существует таинственный «четвертый из спорных островов» – Хабомай<sup>4</sup>. На самом деле под этим японским топонимом скрываются пять небольших островов (Полонского, Зеленый, Юрий, Анучина, Танфильева) и около 20 скал и кекуров, объединенных в острова Демина, Шишки, Осколки, Лисьи и др.

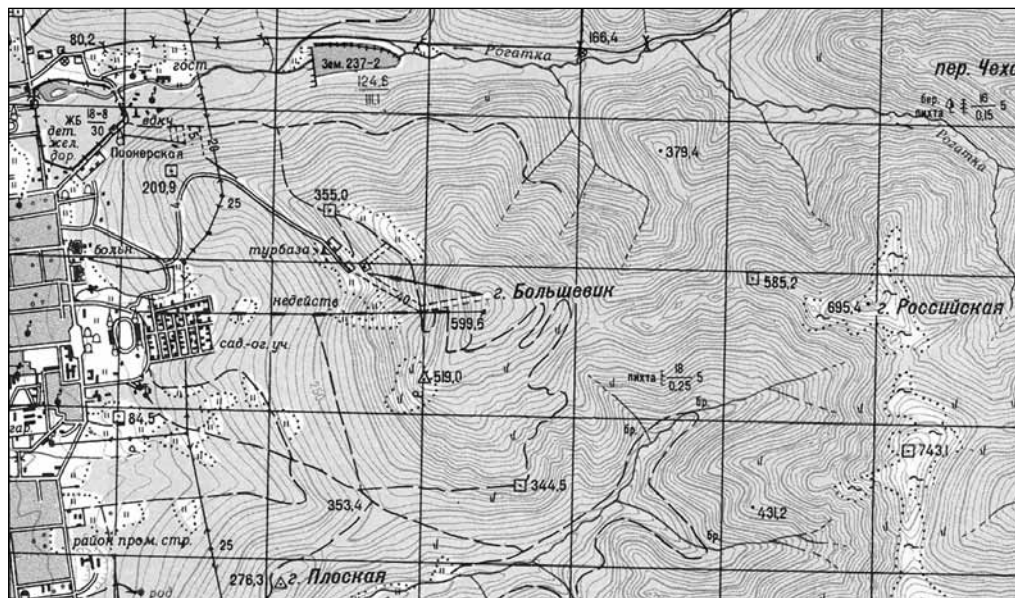
## САМЫЕ ИЗБИТЫЕ ШТАМПЫ

В проспектах и фотоальбомах неоднократно указывалось, что Южно-Сахалинск стоит у подножия горы Российской, на ее склонах расположена турбаза «Горный Воздух» и горнолыжная трасса, стоит памятник гиперборейцам, на ее вершине собирались установить православную часовню. В одной из песен советской эпохи сообщается:

Проспектом Мира я иду с работы.  
Гора Российская сверкает впереди.

Кто первый «дал прописку» перечисленным выше достопримечательностям областного центра на горе Российской, – не знаю. Во всяком случае, уже в 1982 г. историк А. Рыжков в статье «У подножия горы Российской»<sup>5</sup> сообщал: «Со всех концов города [Южно-Сахалинска] видны дома на склоне горы Российской, где расположен спортивный комплекс «Горный Воздух»... С горы Российской открывается обширная панорама города».

На самом деле достаточно посмотреть на топографическую карту окрестностей Южно-Сахалинска, чтобы выяснить, что знаменитая турбаза, горнолыжная трасса и известный памятник находятся на горе Большевик (ил. 1). Вершина горы Российской расположена в трех километрах к востоку от нее, заросла кедровым стлаником и труднодоступна (ил. 2). С ее склонов берет начало река Еланька (ниже ее долину часто называют Долиной Туристов). Российская на 95 м выше Большевика, ее высота 698 м, но, несмотря на это из областного центра она не видна, разглядеть ее можно из пос. Луговое, с северных склонов г. Большевик, пика Чехова. Почему гору назвали Большевик? По этому поводу в Интернете есть свое объяснение: «за ее сходство с головой первого марксиста в России». Кто знает, может быть, в этой фантазии есть доля правды.



Ил. 1. Фрагмент топографической карты  
восточных окрестностей Южно-Сахалинска.

Отчетливо видно, что Большевик и Российская – две разные горные вершины

В книгах Б. Полевого<sup>6</sup>, Г. Рыжавского и Ф. Ташояна<sup>7</sup>, М. Высокова<sup>8</sup> указывается, что высшие точки Сахалина – горы Лопатина и Невельского. Но гора Невельского (1397 м) уступает по высоте другим сахалинским вершинам: Граничной (1511 м), Балагану (1471 м), Водораздельной (1428 м), Громова (1427 м). В табели о рангах она стоит только на седьмом месте. Этому географическому казусу уже около сотни лет, его причина кроется в первоначально неверном определении топографами высоты горы Невельского в 2013 м. Исправлена ошибка была только в 1949 г., но продолжает повторяться до сих пор. На одной из морских карт Сахалина, выпущенной в 1958 г., высота горы Невельского была по-прежнему указана как 2013 м, а Лопатина – 1681 м (в действительности 1609 м) (ил. 3).

Долгое время самым высоким водопадом в СССР с легкой руки географа Ю. Ефремова считался водопад Ильи Муромца (высота 141 м)<sup>9</sup>. На самом деле он никогда не был самым высоким, но держал первенство по Дальнему Востоку, что убедительно показано в книге Г. Арсеева «Водопады» (1987). В бывшем СССР среди самых высоких водопадов он находился только на восьмом месте. Сейчас самые высокие водопады в России – Большой Зейгеланский (высота около 700 м) в Северной Осетии, Тальниковый на плато Путорана и Кизенлюкский в Саянах. Тем не менее, прежняя информация об Илье Муромце с удивительным упорством повторяется в Интернете на сайте sakhalin.ru, рекламных проспектах, фотоальбомах, книгах, фотобуклетах<sup>10</sup>.

Приведенные выше примеры грубых географических ошибок относятся к числу наиболее часто употребляемых и трудно изживаемых штампов. Они кочуют по страницам книг и журналов, и порой кажется, что никакая сила не способна справиться с ними.



Ил. 2. Настоящая гора Российская



Ил. 3. Фрагмент морской карты акваторий о. Сахалин, 1958 год.  
 На ней высота горы Невельского ошибочно указана  
 как 2013 м, а гора Лопатина – 1681 м

### БЕЗ ПРАВА НА ОШИБКУ

В течение нескольких лет в качестве заставки между телепередачами Сахалинского телевидения показывали изображение каменной арки. Сахалинцы, побывавшие на этом прекрасном участке морского побережья, уверены, что она расположена на мысе Великан (Тонино-Анивский п-ов), это же следовало из телевизионной передачи и некоторых статей<sup>11</sup>. Под таким же названием этот участок берега внесен в «Кадастр особо охраняемых территорий Сахалинской области». На самом деле, указанная арка расположена на мысе Птичьем, в 2 км к северу от истинного мыса Великан.

О. Бондаренко в своей книге «Неизвестные Курилы»<sup>12</sup> сообщает над фотографией озера Горячего (о. Кунашир) «Горячее озеро с выбросами кипящей воды. Оно сделало бульон не из одного зазевавшегося туриста». На самом деле в озере Горячем температура воды не бывает выше 25°C. Выбросы «кипящей», а вернее насыщенной газами воды можно увидеть на другом озере – Кипящем.

На картах и туристских схемах Сахалина нанесена гора Спамберг или Спаамберг, известная своими уникальными горными озерами. Иногда ее именуют по-

другому, более привычно – Шпанберга. А в «Истории Сахалинской области в названиях» К. М. Браславца<sup>13</sup> названия Шпанберга и Спамберга ошибочно приводятся уже как названия двух разных вершин в Томаринском районе Сахалинской области. Вероятно, причины подобных географических неточностей кроются в различном произношении фамилии Мартына Шпанберга, датчанина на русской службе.

В уже упоминавшемся буклете «Сахалинская область-2000» в разделе «Туризм» указывается, что в Сахалинской области три природных заповедника. Между тем известно, что в области всего два заповедника: «Курильский» и «Поронайский». Там же читаем: «Вулкан Тятя позволяет почувствовать подземную мощь, туристы могут увидеть кипящие озера и совершить восхождение». Дело в том, что кипящее озеро расположено не на Тяте, а в 80 км от него – в кальдере другого курильского вулкана – Головнина.

Поэт и бард Александр Городницкий вспоминает, как он вместе с другими известными бардами в 70-х годах прошлого века прилетел с концертами на Сахалин и Курильские острова. «Из Кунаширского Южно-Курильска на о. Шикотан мы должны были плыть ... через Второй Курильский пролив...»<sup>14</sup>. Здесь на рейде Шикотана он наблюдал как «на старый теплоход «Азия» сеткой с плашкоута грузили вдрободан пьяных вербованных женщин, матерящихся и орущих пьяные песни» – сцену, достойную пера А. Н. Радищева, автора «Путешествия из Петербурга в Москву». Немного раньше он упоминает о пароходе, вставшем на рейд Южно-Сахалинска. У жителей Сахалина эти воспоминания, безусловно, вызывают улыбку: Кунашир и Шикотан разделяет не Второй Курильский, а Южно-Курильский пролив, а Южно-Сахалинск расположен в 40 км от моря. Городницкий – один из моих любимых поэтов, и можно было бы и простить ему эти неточности, если бы он помимо поэзии не занимался проблемами морской геологии.

В фотобуклете, посвященном Долинскому району Сахалинской области<sup>15</sup>, на стр. 9 фигурирует фотография хребта Жданко, а на стр. 15 – фото арки на морском побережье, получившей название «Окно в сказку». Оба этих объекта расположены к северу от реки Тихой, т.е. не в Долинском, а в Макаровском районе. На стр. 3 в том же буклете изображена раковина приморского гребешка. Но дело в том, что данный моллюск в акваториях Долинского района не встречается. Его ближайшие скопления расположены в заливе Терпения, а это уже Поронайский район.

В прекрасном фотоальбоме В. Титова «Острова притяжения»<sup>16</sup> на стр. 53 помещен снимок мыса Елизаветы. Отчетливо видна вершина поднимающейся над маяком горы Удод и залив Неурту на заднем плане. Однако подпись под иллюстрацией сообщает, что это «мыс Мария». Еще дальше пошла редакция журнала «Северная Пацифика» (редактор С. Вахрин). В статье, посвященной истории освоения Курильских островов<sup>17</sup>, помещен снимок хорошо знакомого западного побережья острова Монерон. Аналогичная непростительная ошибка допущена в сахалинской газете «Губернские ведомости»<sup>18</sup>, где под красноречивым заголовком «Дорога на Курилы» также помещена фотография ковша и островов Красных на острове Монерон. А не столь давно та же газета в статье о цунами 1952 г. на Северных Курилах над подписью «Северо-Курильск помнит...» поместила фотографию другого города – Курильска<sup>19</sup>. Следует отметить, что помещать абы какие иллюстрации к статьям о вполне конкретных географических регионах стало нормой в редакциях многих журналов и газет. Подобные вольности не только дискредитируют редакции, но и в значительной мере сводят на нет конечную цель иллюстрированных изданий, учат нас любить и интересоваться проблемами абстрактных, а не своих собственных территорий.

Возьмите любой японский проспект или альбом, посвященный Вакканаяу, Немуро или другому японскому городу. Посмотрите, с какой любовью и японской

педантичностью на страницах многочисленных иллюстрированных изданий рассказывают о своей стране японцы. Это тот самый случай, когда нам есть чему учиться у соседей.

В 2009 г. с большой помпой прошла презентация журнала «Открытый горизонт», специальный выпуск которого посвящен туристским возможностям Сахалина и Курильских островов<sup>20</sup>. Однако неувязки начинаются с первого знакомства с журналом. «Мы откроем для вас Сахалин и Курилы!» – так на последней странице обложки зазывает клиентов реклама туристической компании «Империял тур». На ней седовласый гражданин держит в руках сахалинского тайменя килограммов на десять, не меньше. Судя по тому, как провисла в его руках рыба, она уже шнудлая. И все бы ничего, если бы сахалинский таймень не был занесен в Красные книги России и Сахалинской области, и лов его не был бы строжайше запрещен. Запрещен лов и другого тайменя – сибирского, который тоже попал на страницы Красной книги Сахалинской области. На странице 22 того же журнала читаем «В это же время на «сахалинских югах» распространен любительский лов крабов». Действительно зимой сотни рыбаков ловят с припаяя колючего краба. Но в руках у джентльмена в очках хороший экземпляр другого краба – камчатского, любительский лов которого всегда был запрещен, а в последние годы запрещена и его промышленная добыча. Получается, что красочное издание, по всей видимости, неумышленно призывает нас переступить закон и заняться браконьерством. В другой бы стране редактора журнала и туристическую компанию, которая подобным образом рекламирует свои услуги, уже давно бы лишили лицензий, но у нас бумага стерпит все.

На стр. 10 журнала речь идет о севере Сахалина: «Рыбья голова» [полуостров Шмидта] расположена на широте Франции, и не омывая ее ледяные воды Арктики, здесь был бы средиземноморский климат». Впечатление такое, что автор статьи «Рыба-остров» перепутал Сахалин с арктическим островом Врангеля, а Охотское море – с Чукотским. Но и это еще не все. В статье «Столица островного края» на стр. 17. сообщается: «Южный, как называют город сами сахалинцы, невелик. С 1855-го по 1875-й и с 1905-го по 1945-й год он принадлежал японцам». Последняя фраза, видимо, для большей убедительности выделена жирным шрифтом. Однако трижды переходить из рук в руки Южно-Сахалинск никак не мог, поскольку годом его основания (тогда село Владимирское, позже Владимировка) считается 1882 г., да и с 1855 по 1875 гг. Сахалин принадлежал не японцам, а находился в совместном владении России и Японии.

Надо сказать, что в «Открытом горизонте» немало интересных и познавательных статей («Возвращение в Эдем», «Другая жизнь» и др.), авторам других публикаций явно не хватает своего личного присутствия на островах. Трудно писать о том, чего никогда не видел. Иначе бы не появились на Курилах никому не известные острова «Екарма», «Райкок», а на острове Кунашир – горячее озеро Понто. Или описывает неизвестный автор прелести Горячего Пляжа: «Полоса горячего песка тянется почти на километр вдоль берега. Вода в бьющих здесь повсюду горячих источниках нагрета до 98 градусов... Куры несутся здесь круглый год, так как в сараях, прогретых паром, тепло и зимой. Островные баня и прачечная обходятся без истопников, а поселковая ребятня любит запекать в горячем песке тут же выловленных крабов»<sup>21</sup>. Такая идиллия, может быть, и была здесь в 60-х гг. прошлого века, только находится Горячий Пляж на территории местного погранотряда, и без специального пропуска туда не попасть. Да и запечь там краба быстро пропадет желание, едва увидишь разруху, которую сотворили там военные.

Разнообразные рекламные проспекты, посвященные Сахалину, тоже грешат многочисленными опечатками. Недавно на прилавках Южно-Сахалинска поя-

вился справочник «Визитер. Сахалин туристический»<sup>22</sup>, который, по словам выпустившего его генерального директора Международного маркетингового агентства «Восток-Инвест» Натальи Муравлевой, – «ни что иное как презентация Сахалинской области в индустрии гостеприимства». На странице 55 указанного издания идет описание экскурсии на мол города Невельска «В гости к сивучам». Но в тексте статьи речь идет уже о совершенно других морских млекопитающих – морских котиках, которых в акваториях Невельска никогда не было, а их ближайшее к Сахалину лежбище расположено на острове Тюлений.

Следует помнить о том, что опасно не само незнание, а его культивирование и тиражирование. Упомянувшийся выше специальный выпуск «Открытого горизонта» вышел тиражом 7 тысяч экземпляров! Из буклетов и книг ошибочные сведения перекопывают в курсовые работы студентов и рефераты школьников, потом опять в Интернет и на страницы популярных журналов. И все снова идет по закодированному кругу.

## ПРИМЕЧАНИЯ

1. Бирюлин Г. Море не шутит // Жизнь среди волн. Владивосток: Дальнев. кн. изд-во, 1975. С. 49-55.

2. Андреев В. Курильский дневник. М.: Молодая гвардия, 1981. 164 с.

3. Рубашкин Б. Остров грез // Рыболовство России. № 1. 2000. С. 22-27.

4. Курилы: козырь перестройки // Комсомольская правда. 9.10.1990; Пять мнений о четырех островах // Московские новости. 20.09.1992; Еще раз о Курилах // Свободный Сахалин. 17.10.1990; Хасбулатов Р. призывает курильчан быть политиками // там же, 26.09.1991; Там же, 6.09.1997; Молодая гвардия, 23.01.1991; Японофобия // Новое время. № 44. 1991; Президенту России Б. Н. Ельцину открытое письмо // Федерация. № 37. 1992; Эхо планеты. № 1. 1991; Два острова надежды // Известия. 2001. 10 апреля.

5. Рыжков А. Н. У подножия горы Российской // Сахалин. Лит.-худ. сб. Южно-Сахалинск: Дальнев. кн. изд-во, Сахалин. отд., 1982. С. 13.

6. Полевой Б. П. Он любил Сахалин всей душой // Исследователи Сахалина и Курильских островов. Сб. статей. Южно-Сахалинск: Сахалин. кн. изд., 1961. С. 81-107.

7. Рыжавский Г., Ташоян Ф. В. По Сахалину и Курилам. М., 1994. С. 13.

8. Vysokov M. Sakhalin Region. Yuzhno-Sakhalinsk, 1998. P. 10.

9. География Сахалинской области (учебное пособие для средней школы). Под ред. В. М. Козынюка. Южно-Сахалинск, 1968. С. 48.

10. Природное наследие России-2000. ОМННО «Совет Гринпис», 2000. С. 185; Вагнер В. Б. Сто великих чудес природы. М.: Вече, 2000. С. 134; Сахалинская область-2000. Инвестиционный потенциал. Южно-Сахалинск. Сахалин. кн. изд-во, 2000. Ред. С. Сактаганов. С. 4, 42; Выголов Е. Ю., Высоков М. С., Лисицына и др. Научные основы развития туризма в Сахалинской области (социально-экономические и правовые аспекты). Южно-Сахалинск: Изд-во СахГУ, 2005. С. 47; Высоков М. С., Драгунова Л. В., Блинова Р. А. и др. Земля, на которой живем. 60 лет Сахалинской области. Южно-Сахалинск: Изд-во «Лукоморье», 2007. С. 23.

11. Kabisch K., Herrmann H. J., Matjushkov G. Exkursion an der Kuste Sudsac-halins // Aquarien Terrarien. N 8. 1990. P. 271-276; P. 273-274. Семенов С. Остров Монерон, или Как я упустил свой лучший кадр // Подводный клуб. 1999. № 2. С. 56-61.

12. Бондаренко О. Я. Неизвестные Курилы. М., 1992. 400 с.

13. Браславец К. М. История в названиях на карте Сахалинской области. Южно-Сахалинск: Дальневост. кн. изд-во, Сахалин. отд., 1983. С. 102, 127.

14. Городницкий А. И вблизи и вдали. М.: АО «Полигран», 1991. С. 173.
15. Долинску 115 лет. Южно-Сахалинск: Сахалинское книжное издательство, 2000.
16. Титов В. Острова притяжения. Владивосток: Изд-во Рубеж, студия «Форт Росс», 1997. С. 53.
17. Курилороссия. Северная Пацифика. № 1 (7). 1999. С. 120.
18. Дорога на Курилы // Губернские ведомости. № 123 (2850). 5.07.2007.
19. Аверин Е. Волна-убийца // Губернские ведомости. № 19 (3226). 5.02.2009.
20. Открытый горизонт. Спец. вып. Сахалин и Курилы. 2008. Декабрь. Владивосток: Ипстан. Ред. В. Сиденко. 68 с.
21. Живая вода // Открытый горизонт. Спец. вып. Сахалин и Курилы. 2008. Декабрь. Владивосток: Ипстан. С. 47-49.
22. Визитер. Сахалин туристический. СПб.: ООО «Международное маркетинговое агентство «Восток-Инвест». С. 55.